

Teo. 1-187-49, D

1<sup>o</sup>

C<sup>o</sup>  
Guion de Musica, Zarzuela  
Las Labradoras, Asturias:

---

---

Acto 1<sup>o</sup>

May<sup>a</sup> y... Labradoras buestro estado  
esto<sup>o</sup>... quanto es dulce y embidiado

esto<sup>o</sup>... solo yo penando muero

May<sup>a</sup>... solo yo fatal espero

los 2... mas motivos de penar

mas motivos de penar

Mar<sup>ca</sup>... Soy muchacha y Labradora

mas penetto el artefino  
del amante mas ladino

que me quiere festejar

que me quiere festejar

Fab<sup>o</sup>... Mi Marcela tigre Ixcana  
buelve averme portubida  
por que sane de su herida

mi flechado corazon

mi flechado corazon

Soliano... Yo maldigo el punto y ora

que nos vino este Setrado  
de todas enamorado  
siempre está de buen humor  
siempre está de buen humor

Pol<sup>a</sup> ... Dican bien los Labradores  
quanto dicen soy hermosa  
este pelo es mucha cosa  
y este talle es un primor  
y este talle es un primor

Man<sup>la</sup> ... bella frente  
tad<sup>o</sup> ... no seas picara

Pol<sup>a</sup> ... depe vmd. de ser pelmazo

Sox<sup>o</sup> ... si algundia me amostazo  
se que à de haver rumor  
se que à de haver rumor

Est<sup>o</sup> ... no degeis el dulce coro

Man<sup>la</sup> y Pol<sup>a</sup> ... que significa ese lloro  
que significa, q.<sup>o</sup> significa

todoj ... Este es dia de contento  
vaya fuera el sentimiento  
no le tuave algun dolor  
no le tuave algun dolor  
algun dolor  
algun dolor

---

Soxiano

Bernardo in Corbona  
por que razones -

esos son modos  
 para la diones  
 Bernardo ~~todo~~  
 Saven quien es  
 Saven quien es  
 Vosotras picaras  
 sabre benzarne  
 yo is aseguero  
 no ay que templarme  
 ya con la colera  
 boy de lixiando  
 y estoy temblando  
 del pelo al pie  
 y estoy temblando  
 del pelo al pie  
 y estoy temblando  
 del pelo al pie  
 y estoy temblando  
 del pelo al pie  
 del pelo al pie

Bernardo in Corbona  
 Bernardo in Corbona  
 por que razones  
 esos son modos  
 para ladrones  
 Bernardo todos

Saven quien es  
Saven quien es  
vosotras picaras  
sabre benguarme  
yo os aseguro  
no ay que templarme  
no ay que templarme  
ya con la colera  
boy de liando  
y estoy temblando  
del pelo al pie  
y estoy temblando  
del pelo al pie  
vosotras picaras  
sabre benguarme  
yo os aseguro  
no ay que templarme  
ya con la colera  
boy de liando  
y estoy temblando  
del pelo al pie  
ya con la colera  
boy de liando  
y estoy temblando  
del pelo al pie  
del pelo al pie  
del pelo al pie = Vase-

Duo

Pol<sup>a</sup> --- Me parece un Cupidito  
Con la benda y endo a locas  
Ven acá que si me tocas  
por tu esposa metendrás  
por tu esposa metendrás  
Ven acá que si metocas  
por tu esposa metendrás  
si metendrás  
si metendrás

Man<sup>la</sup> --- Gallo ciego llega llega  
ven hablar a quien te ama  
tanta pena tanta llama  
Yo no puedo  
Yo no puedo sufrix mas  
tanta pena tanta llama

Man<sup>la</sup> --- Yo no puedo sufrix mas  
tanta pena tanta llama  
Pol<sup>a</sup> --- Yo no puedo sufrix mas  
Ven acá que si metocas  
por tu esposa metendrás

Man<sup>la</sup> --- Yo no puedo sufrix mas  
Pol<sup>a</sup> --- por tu esposa metendrás

Ma<sup>la</sup> --- no sufrix mas, no sufrix mas

Pol<sup>a</sup> --- si metendrás, si metendrás

Yo no puedo sufrix mas, sufrix mas  
por tu esposa metendrás, me tendrás

las 2... Coxe coxe

buelve buelve

buelve buelve

buelve de halla qui

Coxe de halla -

tala la la la la la la

la la la la la la la la la

( Vanse =

tad<sup>o</sup>... Coxe de aqui

buelve de halla

coxe de aqui

buelve de halla

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

---

---

Aldobexa

Mixtara no es Amable

no es Amable

soy noble y señorito

soy noble y señorito

mirad que piezezito

que talte y que veldad

mirad que piezezito

que talte y que bellad

bufones que os buxlais, bufones -

podeis tomar secciones

podeis tomar secciones

de mi marcia lidad

45  
bufones, bufones  
podeis tomar Secciones  
podeis tomar Secciones  
de mi Marcialidad  
marcialidad  
marcialidad:

---

---

Silva

Decid, decid Al secretario  
Señor, Señor mamerto mio  
si con razon me xio

Y el os respondera ----

Y el os respondera

respondera

Somos, Somos las Madrilenas

criticas apreciadas; criticas apreciadas

Y somos de licadas

de licadas, de licadas

Señor Mamerto mio

todas de paladar

no, no, no seã sabiente

Señor Mamerto mio:

Decid, decid al secretario

Señor, Señor Mamerto mio

no, no seã sabiente

que no ay para sudiente

mozas, mozas

mozas, en mi Sugar

mozas, mozas -

moras, en mi Supax.  
no, no, no, no, no, no ay no,  
no para sudiante  
moras en mi Supax  
moras en mi Supax  
moras en mi Supax.

---

---

## Polonia

Caballeros con dineros  
son amables por misfe  
son amables por misfe  
pero amantes trasumantes  
que se estilan por aqui  
patre illoy la moneda  
no conocen de aqui alli  
no conocen de aqui alli  
no conocen de aqui alli  
no me ymporta la figura  
Yo perdono la limosuxa  
la chuscada la monada  
no se deve buscar, no  
la chulada la monada  
no se deve buscar, no  
no se deve buscar, no:

Quiexo escogexme

5  
Un Maxido  
con hacienda bien nacido  
macareno bueno bueno  
siempre rico mas que yo  
con hacienda bien nacido  
macareno bueno bueno  
siempre rico mas que yo  
con hacienda.

bien nacido  
macareno bueno bueno  
siempre rico mas que yo  
siempre rico mas que yo #

Cavalleros con dineros  
son amables por mi fe  
son amables por mi fe  
pero amantes trasumantes  
que se estilan por aqui  
pobrecillos la moneda  
no conocen de aqui alli  
no conocen de aqui alli —  
no conocen de aqui alli —  
no me importa la figura  
yo perdono la exmosura  
la chulada la monada  
no sedeve buscar no  
no sedeve buscar no  
pero amantes trasumantes  
que se estilan por aqui —

pobrecillos la moneda  
no conocen de aquí allí-  
pobrecillo pobrecillo-

Quiero escogerme un Marido  
Con hacienda bien nacido  
macareno bueno bueno  
siempre rico mas que yo  
con hacienda bien nacido  
macareno bueno bueno  
siempre rico mas que yo  
con hacienda  
bien nacido  
macareno, macareno  
bueno bueno  
siempre rico mas que yo  
siempre rico mas que yo  
siempre rico mas que yo

---

---

Vase

### Tadeo

Te amo, te amo por simpatía  
como la estopa al fuego  
ahora vamos luego  
dijo que la metáfora  
tiene mucho primos  
si están juntos y sopla  
el aura mas remisa  
el aura mas remisa

6  
pero esta es mucha prisa  
espere se señor  
el fuego que insolencia  
la estopa o que paciencia  
son cosas filosoficas  
metodicas periodicas  
y vos cunado ymperito  
sois grande molestor  
sois grande molestor  
son cosas filosoficas  
metodicas periodicas  
y vos cunado ymperito  
sois grande molestor  
sois grande molestor  
sois grande molestor.

Te amo te amo por simpatia  
como la estopa al fuego  
ahora vamos luego  
oid que la metafora  
tiene mucho primo  
el aura mas remisa  
pero esta es mucha prisa  
espere se señor  
es perese señor  
el fuego que insolencia  
la estopa o que paciencia

Espera espera  
Te amo por simpatia  
como la estopa al fuego  
si estan juntos y sopla  
el aida mas remisa  
pero esta es mucha prisa  
que in solencia  
que in solencia  
o que paciencia  
son cosas filosoficas  
metodicas periodicas  
y vos cuñado y mperito  
sois grande moleador  
son cosas filosoficas  
metodicas periodicas  
y vos cuñado y mperito  
sois grande moleador  
sois grande moleador  
sois grande moleador



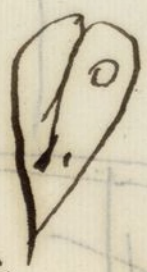
Vanse

Manuela

Del primer objeto  
que un Alma enamora  
que un Alma enamora  
el Intimo afecto  
con sume debora  
con sume debora  
sin poder cambiarse

por nueva beldad  
 yo e visto mas de una  
 constante y amante  
 xendixse moixise, moixise  
 de muy cotta edad.

Yo e visto mas de una  
 constante y amante  
 xendixse moixise  
 de muy cotta edad  
 xendixse moixise moixise  
 de muy cotta edad  
 xendixse moixise  
 de muy cotta edad  
 de muy cotta edad



Del primer objeto  
 q. e. un alma ena moxa  
 q. e. un alma ena moxa  
 el intimo efecto  
 con sume de boca  
 sin podex cambriarse  
 sin podex cambriarse  
 por nueva beldad

Yo e visto mas de una  
 constante y amante  
 xendixse moixise  
 de muy cotta edad  
 Yo e visto mas de una  
 constante y amante  
 xendixse moixise, moixise

de muy corta edad  
morirse  
de muy corta edad  
morirse  
de muy corta edad

20

Estoracio

Labiadoras muy felices disfrutad  
disfrutad de aquella gloria  
que amipecho  
y mi memoria

2. Conceder no quiso Amor 2 veces

mas si es puro mideseo  
si prosioo tierno Amante  
cun podra nife constante

2. con fiar en su favor 2 veces

~~con fiar en su favor~~

con fiar en su favor  
con fiar en su favor

~~con fiar en su favor~~

Labiadoras muy felices  
disfrutad de aquella gloria  
que amipecho  
y mi memoria

2. Conceder no quiso Amor 2 veces

~~conceder no quiso Amor~~

2. Mas si es puro mideseo 2 veces

Si prosigo teino Amante  
aun podra misfe constante  
con fiax en sufavou

~~Si prosigo teino Amante~~

con fiax en sufavou  
aun podra misfe constante  
con fiax en sufavou

con fiax - en sufavou

Mayora

Cupido Amante

Semas, semas piadoso

Y aras dichoso . . . .

Y aras dichoso

a quien constante

es en Amax, si si

es en Amax

es en Amax . . . .

es en Amax

Cupido Amante

Semas piadoso

Y aras dichoso

Y aras dichoso

a quien constante

es en Amax, si

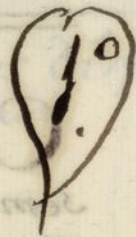
es en Amax

A quien constante

es en Amax

es en Amax

Cupido amante <sup>Piadoso</sup>  
semas semas ~~constante~~  
Varas dichoso  
à quien, à quien constante =  
Varas dichoso  
à quien constante  
es en amax. à -----  
es en amax  
Cupido amante  
semas piadoso  
Varas dichoso  
Varas dichoso  
à quien constante  
es en amax, si-  
en amax +  
à quien constante  
es en amax  
à quien constante  
es en amax  
es en amax à-  
es en amax -----  
es en amax -----  
es en amax  
es en amax  
es en amax.



Sexteto

Pol<sup>a</sup>... Busquemos a la Novia  
dixemos que Mamerto  
de nosotros prendado  
a qui dentro a quedado  
para hacer el concierto  
con toda libertad  
para hacer el concierto  
con toda libertad.

Man<sup>la</sup>... Bellisimo reparo  
la haxemos la forzosa  
para que le des precio  
le xina y menos precio  
fingiendose celosa  
de su Infidelidad  
fingiendose celosa  
de su Infidelidad

tadeo... Las chuscas estan juntas  
de tengare suplico  
las 2... aora este borrico  
todo lo estorbaxa

Man<sup>la</sup>... Aora se le pego  
Señor callad aora

que si no enamora  
Bernardo lo beirá

Bernardo lo beirá

tudeo... Bernardo a quel pobrete

Pol<sup>a</sup>... Yo áne que me respete  
cuyádo que es celoso

Man<sup>la</sup>... es bravo y es furioso

las 2... con la escopeta andava  
xondando aqui y hallá  
xondando aqui y hallá

tad<sup>o</sup>... de beiras

las 2... es el echo

tad<sup>o</sup>... ay ay que siento el pecho  
ay ay que siento el pecho  
hacer taxapata

taxapata, taxapata

Pol<sup>a</sup>... miráde que ya viene

tad<sup>o</sup>... yo tiemblo

Man<sup>la</sup>... ay ay soy muerta

soy muerta, soy muerta

entra por esa puerta

suba quedo quédito

Y en aquel debancito

callando se estará

tad°... Amox ò como òbligas  
amox ò como òbligas  
aun ácto de Xuindad  
aun acto de Xuindad

las 2... pescamos que consuelo  
dos perez aun anzuelo  
la novia aprisa, aprisa  
podemos avisar  
la novia aprisa, paísa  
podemos abisar  
podemos abisar

Souiano... El Patron me lo amandado  
que este todo preparado  
la uva fresca  
la uva para  
quiero arriba colocar  
trabajemos y limpiemos  
y limpiemos  
la cavaña y el lagar

tad°... No quisiera que Bernardo  
me pegase algun petardo  
que tubiese que xascax

Alto... Si la novia ya se vaia

gente suena Madre mia  
yo no caso de temblax

tad<sup>o</sup>... Al Bernado dentro è bisto

quien se pudiesa escapax

Ald<sup>ra</sup>... un Villano listo listo

temo que me ade pillax

tad<sup>o</sup>... sino fuera tan estrecha

Ald<sup>ra</sup>... que ventana tan mal echa

tad<sup>o</sup>... sino fuera tan estrecha

Ald<sup>ra</sup>... que ventana tan mal echa

tad<sup>o</sup>... como

Ald<sup>ra</sup>... vos

tad<sup>o</sup>... como

Ald<sup>ra</sup>... vos

los 2... que bais hacex

que bais hacex

Sox<sup>o</sup>... Que haceis mi d.<sup>n</sup> Tiburcio

que haceis señor Mamerto

para prendexme cierto

talvez halla subio

May<sup>o</sup>... por andar en amoxes

con estox Labradores

y habtaxlas a desoras

sinduda se ocultò -

Son<sup>o</sup>.... El diablo aqui anda suelto  
tad<sup>o</sup> y Ald<sup>ra</sup>... que caso que destino  
que des tino

Pol<sup>a</sup> y Man<sup>to</sup>... Bernardo esta moirno  
todo lo penetro

May<sup>a</sup>.... Indigno ya tu pena  
te acusa y te condena  
yo no quiero un traidor  
yo no quiero un traidor  
yo no quiero un traidor  
no no un traidor  
no no un traidor

Son<sup>o</sup>.... bajad o la castaña  
toda se incendiará

tad<sup>o</sup> y Ald<sup>ra</sup>... Cuñado que pensamos  
cuñado que pensamos  
se baja o no bajamos

Son<sup>o</sup>... bajad bajad

tad<sup>o</sup> y Ald<sup>ra</sup>... ya bajarán, ya bajarán

Son<sup>o</sup>... mixen las modestitas  
niñas inocentitas  
niñas inocentitas

Pol<sup>a</sup> y Ma<sup>ra</sup>... Y que culpa tenemos  
las do nada sabemos

las dos nada sabemos

Son... yo me sabre bengax

sabre bengax

sabre bengax

tad... me pesa y no le pesco

Ato<sup>no</sup>... yo entxi atomar el fresco

los 2... no bolveremos mas

no, no, no bolveremos mas

Son... Bien merecian

algunos tuanes

ò que xediculos

ò que bausanes

vayanse xapidos

sino à pedradas

mi mano yn trepida

los arreara

mi mano yntrepida

los arreara

tad y Ato<sup>va</sup>... Vosotras picaras

la pagareis

Vosotras picaras

la pagareis

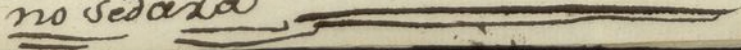
no ay que alterarse noy

que ya se Xian -

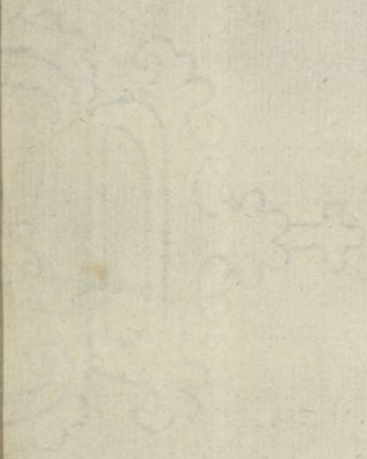


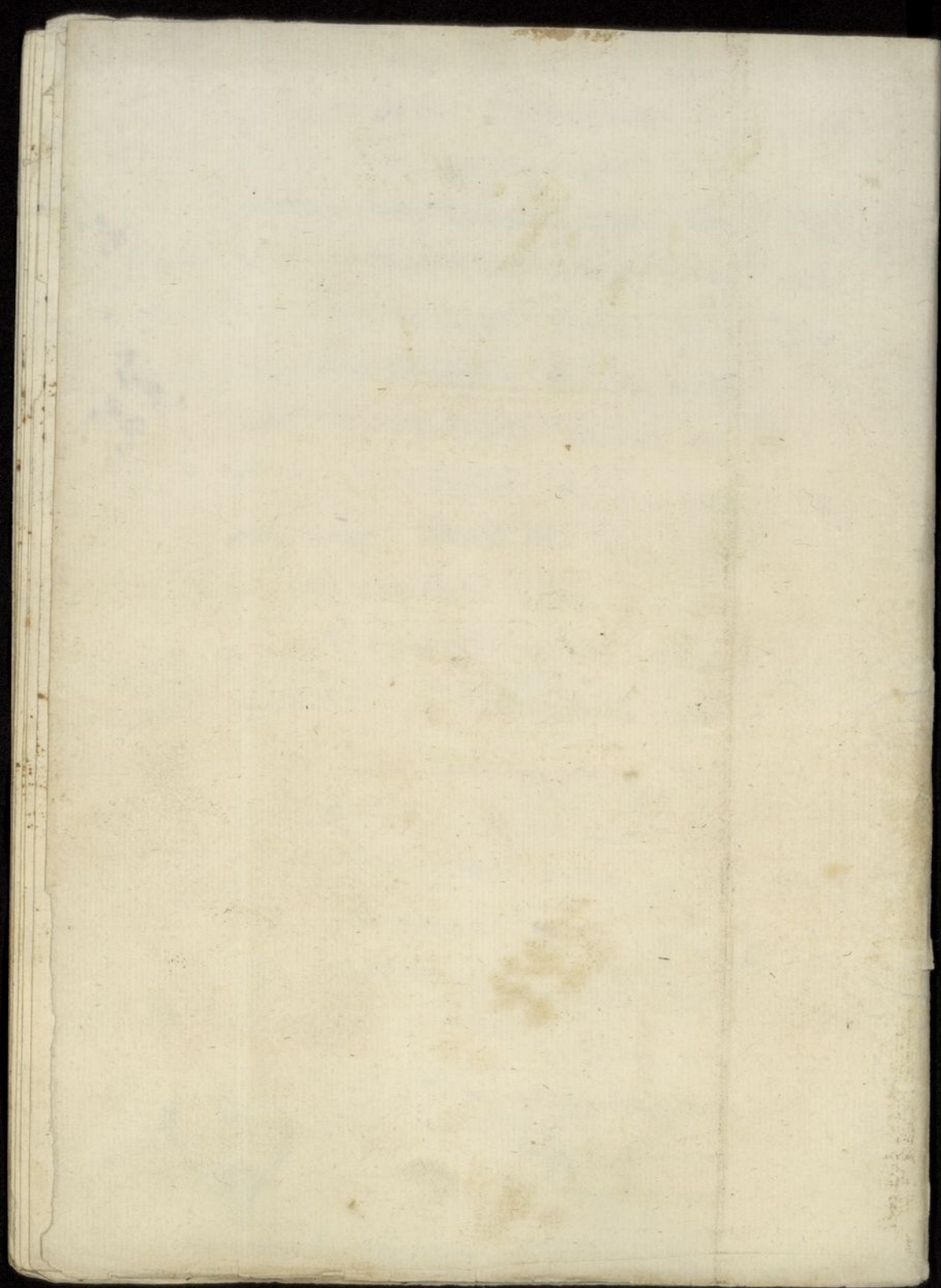
que ya se Xian  
 Son<sup>o</sup>.... e' xitixaoj  
 Ya bezgonzaoj  
 Pol<sup>a</sup>.... Jo noje nada  
 Man<sup>la</sup>... no estoy culpada  
 las 2... no tanta colexa  
 que ya se Xian  
 no tanta colexa  
 que ya se Xian  
 que ya se Xian

todos... } toda' estoi tremula  
 } todo estoy tremulo  
 que Vituperio  
 tal qatuperio  
 no sedaria  
 } toda estoy tremula  
 } todo estoy tremulo  
 que bituperio,  
 no sedaria  
 talqatuperio  
 no sedaria  
 no sedaria  
 no sedaria  
 no sedaria









Acto 2.º Zarzuela  
Las Sabadoras astutas

---

---

Como

Teo 187-49

Polonia --- Viva Baco onor de Otoño  
viva la Deidad triunfante  
viva la deidad triunfante  
que en poniente y en levante  
las cepas estableció  
las cepas estableció

Como --- Fué en poniente y en levante  
las cepas estableció  
las cepas estableció  
las cepas estableció

Mam<sup>la</sup> --- Viva Baco q. consuela  
todo el mundo y le complace  
todo el mundo y le complace  
pues quando la raxon hace  
le desaze la raxon  
le de saze la raxon

Como --- Viva Baco onor de otoño  
viva la deidad triunfante  
viva la deidad triunfante  
que en poniente y en levante  
las cepas estableció  
las cepas estableció  
las cepas estableció

Manuela

Reside Cupidito  
dentro de mis ojos  
dentro de mis ojos  
ajelos,  
ajelos picajelos  
es cucha en lo q. esta  
hacelo picajelos  
escucha en lo que esta  
Se asoma poro aporo  
de muestra sus reflexos  
des pues atrae de lejos  
los hombres amillaxer  
Y ellos corren aca  
Corren aca  
Y ellos corren aca  
luego por que gritarme  
por que mortificarme  
por que mortificarme  
por que mortificarme  
Bernardo quejido  
Bernardo quejido  
que pora caridad  
Bernardo quejido

Bernardo que xidito  
 que poca caridad  
 Bernardo que xidito  
 Bernardo que xidito  
 que poca caridad  
 que poca caridad  
 que poca caridad #

Reside cupidito  
 dentro de mis oñuelos  
 dentro de mis oñuelos  
 Reside cupidito  
 dentro de mis oñuelos  
 dentro de mis oñuelos

Hacelos, Hacelos, picaxuelos  
 es cucha  
 es cucha en lo que esta  
 se aboma poro aporo  
 de muestra sus reflexos  
 despues trae de ~~los~~ es de los  
 los hombres amillares  
 Y ellos corren aca  
 Y ellos corren aca  
 Y ellos corren aca

luego por que exitarme  
 por que mortificarme  
 por que mortificarme #  
 por que mortificarme #  
 beornado que xidito  
 beornado que xidito  
 que poca caridad.  
 beornado que xidito  
 beornado que xidito  
 que poca caridad = #

Bernardo q. xidito  
 Bernardo q. xidito  
 q. poca caridad.  
 q. poca caridad.  
 q. poca caridad =

Polonia

En la risa picaxilla  
Magia ignita se emplea  
no se sabe lo que sea  
y hace al hombre de lixa  
y hace al hombre de lixa  
sus ojos con alagos  
os lo juro son dos Magos  
y un suspiro en texnecido  
que al salir es dolorido  
los hace al punto bolcar  
los hace al punto bolcar  
llegar por ultimo  
dulces acertos  
las lagrimitas  
los rendimientos  
que oprimen barbaos  
que oprimen barbaos  
al corazon  
son sutilisimas  
y eficarisimas  
las Artes Magicas  
del Dios de Amor  
son sutilisimas

Y eficacisimas  
las artes Magicas  
del Dios de amor  
del Dios de amor  
del Dios de amor #

En la Lisa picaxilla  
Magia ignita se emplea  
no se sabe lo que sea  
y hace al hombre de liza  
y hace al hombre de liza  
sus ojillos con alagos  
os lo juro son dos Magos  
y un suspiro enternecido  
que al salix es dolorido  
que al salix es dolorido  
los hace al punto bolcar  
los hace al punto bolcar  
llegan por ultimo  
dulces acertos  
las lagrimitas  
los rendimieritos  
que oprimen barbaros  
al corazon  
dulces acertos  
las lagrimitas

los xendimientos  
son sutilisimas  
son sutilisimas  
y eficacisimas  
las artes Magicas  
del dios de amor  
son sutilisimas  
y eficacisimas  
las artes Magicas  
del dios de amor  
y eficacisimas  
las artes Magicas  
del Dios de amor  
del dios de amor  
del dios de amor =

Vase =

Ládeo

Que habeis dicho votarate  
votarate votarate  
Sinduda quereis q. como mate-  
don tibuzio soy Gayfexos  
soy letrado y esforzado  
y las balas los aceros  
-no medan alogun temon-  
-no medan alogun temon-  
-soy al punto-  
-dox las ordenes-  
al notario los Capitulo

4  
con legalitas infirma  
mas decid no se conforma  
se aturrido se aburrido  
se aburrido

ha si acaso Marcelita  
con sus ojos su visita  
con sus ojos su visita  
todo teman mi rigor  
todo teman mi rigor  
mi rigor si mi rigor

Que habeis dicho votarate  
votarate votarate

2:.... Sin duda quereis q' os mate. 2. veces

Don Tiburcio soy Gayferos  
soy Letrado y esforzado  
y las balas los aceros  
no medan algun temor  
boy al punto doy las ordenes  
al notario los Capitulos  
con legalitas infirma  
mas decid no se conforma  
se aturrido se aburrido  
ha si acaso marcelita  
con sus ojos su visita  
todo teman mi rigor

todos teman mi rigor  
mas decid no se conforma  
se aturcido se aburrido  
há si acaso Marcelita  
con sus ojos su visita  
todos teman mi rigor  
todos teman mi rigor  
todos teman mi rigor  
si mi rigor  
si mi rigor

---

---

Estoracio

Como en el mal camino  
mi sero peregrino  
dudoso exrando bá  
por que la noche obscura  
senda no le asegura  
del suspirando albergue  
que alivio le darà  
dudoso exrando bá  
por que la noche obscura  
senda no le asegura  
del suspirado albergue  
que à libio le darà, à, à,  
que à libio le darà #

Como en el mal camino  
mi sero peregrino  
dudoso errando bñ  
por que la noche obscura  
senda no le asegura  
del suspirado albergue  
que alivio le dara - a - a -  
que alivio le dara  
mi sero peregrino  
dudoso errado ba  
senda no le asegura  
del suspirado albergue  
dudoso errado ba  
dudoso errado ba -

Vase -

Mayora

Aunque la suerte  
tixana sea  
tixana, tixana sea  
en la pelea  
sufrix pretendo  
siempre muxiendo  
sufal sedad -

sufix pretendo  
siempre muriendo  
su falsedad - - - - -

siempre muriendo  
siempre muriendo  
su falsedad - - - - -

su falsedad  
en la pelea si  
sufix pretendo  
aun que la suerte  
tirana sea  
tirana, tirana sea

en la pelea  
sufix pretendo  
siempre muriendo  
siempre muriendo  
su falsedad - - - - -  
su falsedad

aun que la suerte  
tirana sea  
en la pelea, sufix pretendo  
siempre muriendo;

su falsedad - - - - -  
su falsedad - - - - -  
su falsedad - - - - -  
su falsedad - - - - - vare

---

---

## Aldobera

6

Donde estoy que es a questo  
ay en felice con que ya no ay remedio  
un noble sordo yo, vexe mientras viva  
en este estado  
que e de hacer? no lo se desesperado  
quiero oír atentamente  
si los Pajaros cantan  
si el cuquillo por lo menos oírse  
ha! no le siento  
avn el rumor del viento  
del río y de la fuente  
tampoco puedo oír nada accidente  
quiero de desesperarme  
quiero precipitarme  
quiero colgarme con arbol poro apoco  
ò suerte yo estoy loco  
don Pastores veo allí con las Zamponas  
los llamare, y aze el experimento  
si de cerca los siento  
ha Pastorcillos yo quiero  
que una torata me tocasse  
muy fuerte y muy ruidosa  
haced que el Monte, el Prado y la floresta  
en esta parte y esta

de buestro q'xato son semi ~~lleno~~ <sup>llenado</sup>  
y se escuche do leguas a lo menoj #

Chito un poco  
un sonecillo

pienso oir pero lexano  
llegax quiero mano à mano

y la oreja àlargaxè  
y la oreja àlargaxè

llenax de ayre los mofletes  
tocad recio que Zoquetes  
ò que rabia ò que tormento  
ò que tormento

de mas cerca menoj siento  
menoj siento

infeliz demi que axè

Ota Mamexto pobrecillo  
mi caverza es unobillo

Yo soy sordo no lo beo  
si estoy vivo no lo creo  
des q'xiado ental estado

sin casax me mataxè

sin casax me mataxè

sin casax me mataxè

me mataxè, me mataxè

Yo soy sordo no lo beo-



7  
Si estoy vivo no lo exco  
des graziado en tal estado  
Sin casar me mataxè  
Sin casar me mataxè  
Sin casar me mataxè  
me mataxè, me mataxè  
me mataxè

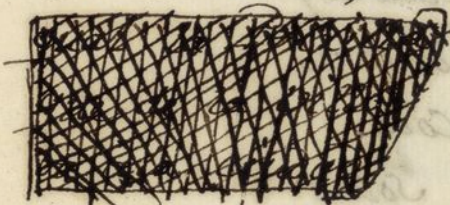


---

---

Silva

Son las villanas  
qual la Perrilla; qual la Perrilla =  
que de la Villa; que de la Villa =  
ba à la ciudad, ba à la ciudad =



pasa modesta  
baja la cola  
ti muda y sola  
con humildad  
mas si la tocan  
si la probocan  
perrox ofentes  
molestia loy dientes

Y al mayor perro  
suele buxlar

Y al mayor perro  
suele buxlar

Y al mayor perro

suele buxlar; sabe buxlar; sabe buxlar

Son las Villanas

qual la Perilla  
- qual la Perilla -  
- que de la Villa -  
- que de la Villa -  
va à la Ciudad  
va à la Ciudad

qual la Perilla  
que de la Villa  
va à la Ciudad

pasa modesta

baja la cola

timida y sola

con humildad

con humildad

mas si la tocan

si la probocan

+ si la probocan

perros ò perros

muestra los dientes

Y al mayor Perro -



Val mejor perxo  
save buxlar

Val mejor perxo  
save buxlar

Val mejor perxo  
save buxlar

save buxlar

save buxlar:

Son la villanas

qual la Pexilla

qual la Pexilla

que de la villa

que de la villa

Va à la ciudad

Va à la ciudad

Pasa modesta

baja la cola

timida y sola

con humildad.

con humildad

mas si la tocan

si la probocan

perxo ofentes

muestras loy dientes

Val mejor Perxo

save buxlar

Son les villanas

qual la Pexilla

si la probocan -

muestra los dientes  
Y al mejor Perro  
save buxax  
Son las villanas  
silas protoran  
Qual la Perxilla  
muestra los dientes  
Que al mejor Perro  
save buxax  
save buxax  
save buxax:

(Uase)

Quinteto

Pol<sup>a</sup> --- O malo malo malo  
lo mixe señor practico  
peor que sordo esta  
Sox<sup>o</sup> --- malisimo malisimo  
sin duda morixa  
Mem<sup>ta</sup> --- to to to to to  
El pulso sintomatico  
salta de aqui de halla  
Sox<sup>o</sup> --- Es sintomatiquisimo  
sin duda morixa  
tad<sup>o</sup> y Ald<sup>ra</sup> --- Con que ya no ay remedio  
tad<sup>o</sup> --- Con que favor no abra; con favor no abra  
Las B. --- Si el mal examinamos

Si el mal áberiguado  
cuelo que sanará

tad<sup>o</sup>... Ita Medicos tiranos

Al<sup>ra</sup>... que genio inumanos

los 2... me siento morir ya  
me siento morir ya

Pol<sup>a</sup>... sa que la lengua fuera  
que árida que fiera

Mam<sup>la</sup>... alze la barva mixe  
Combulsos esoj Ojos

Pol<sup>a</sup>... tosa

Mam<sup>la</sup>... respire

las 2... el Pecho de afan esta de secho

Sor<sup>o</sup>... de afan esta de secho

Al<sup>ra</sup> y tad<sup>o</sup>... Con que ya no ay arbitrio

Con que ya no ay piedad

Con que ya no ay piedad.

Pol<sup>a</sup>... el mal es conocido

ma<sup>la</sup>... el mal se sabe ya

Al<sup>ra</sup> y tad<sup>o</sup>... Señores sapientisimos

Valga lo Caxidad

señores sapientisimos

valga la Caxidad

Pol<sup>a</sup>... Señor mio buestros males

des cubiertos son Amores,

Ma<sup>la</sup> --- pues señora estais iguales  
son del pecho los dolores

las 2 --- Señora Medico quedica  
toca a un d. decirlo cierto

Soñ<sup>o</sup> --- mal de amor es descuberto  
yo lo habia prebisto ya

Soñ<sup>o</sup> y las 2 --- confesarlo no negarlo  
por que importa la verdad  
por que importa la verdad

~~Soñ<sup>o</sup>~~ tad<sup>o</sup> --- A Marcela el alma adora  
el alma adora  
que mi pecho aprisiona

Ald<sup>ra</sup> --- por florencia Labradora labradora  
tambien tuvo y muere yo

Pol<sup>a</sup> --- Con Marcela al fin Casag

Ald<sup>ra</sup> --- Soy Casado ya bolo

Ma<sup>la</sup> --- Con florencia Contentarof  
tad<sup>o</sup> --- si señores

Soñ<sup>o</sup> --- Señora no, Señora no

Ma<sup>la</sup> --- Con el Medico disuelda

Pol<sup>a</sup> --- el remedio no le aprada

las 2 --- El hablar sirve de nada  
escriba recetare

Escriva recetare, recetare -

Pol<sup>a</sup> --- Recipe del piabono  
piloozas mil y diez

Ma<sup>la</sup> --- Musie com sale pontica  
seis libras de pimienta

Pol<sup>a</sup> --- seis gotas de aguardiente

Ma<sup>la</sup> --- polvora libras veinte

Pol<sup>a</sup> --- recipe un coxosibo

Ma<sup>la</sup> --- recipe plomo vivo

Ald<sup>ra</sup> y tad<sup>o</sup> --- despacio como curar  
como curar

es chanza ò noj procurar  
del todo a sesinar  
del todo a sesinar

las 2 --- fiat potus  
y bebunlo, en cuenta de cenar

tad<sup>o</sup> --- tiranos charla tanes

Ald<sup>ra</sup> --- a tuxcoj, y Caymanes

los 2 --- podeis medicinax

Sox<sup>o</sup> Pol<sup>a</sup> y Ma<sup>la</sup> --- luego sanar no quixer

con que se morixan

con que se morixan

Ma<sup>la</sup> --- el mejor recipe

será floxencia

Pol<sup>a</sup>... El mejor recipe  
será Maxcila

las 2... que esta receta  
puede ó sanar  
que esta receta  
puede ó sanar  
puede ó sanar.

tad<sup>o</sup>... Forad pues subilo  
Maxcila vana  
por que mi Hermana  
no ós quiere ya

Ad<sup>ra</sup>... por no moixime  
por no moixime  
todo todo lo hare.

tad<sup>o</sup>... Yo confloxencia  
me casare

Sox<sup>o</sup>... mas estoy reciper  
estoy licores  
de estos doctores  
yo estorbare

Ma<sup>la</sup>... todo esto es subilo

Pol<sup>a</sup>... Calla ignorante

las 2... lo dice Ypotates

lo dice Ipoocrates  
al libro tres

Ald<sup>ra</sup> y tad<sup>o</sup>.. o que admirable

me dicamento

yo ya me siento

rubusto afe

todos... pues viva el arte medica  
y viva el grande arcano

los 2... yo ya me siento sano

las doj Labradorcitas

cozramoj a buscar

cozramoj a buscar

todos... ellas con sus manitas

os pueden resanar

os pueden resanar

os pueden resanar

os pueden resanar

os pueden resanar

os pueden resanar

os pueden resanar

os pueden resanar.

---

---

# final

12

Viva viva el fin dicho  
y prosigan con mil auxas  
y prosigan con mil auxas  
las sagazes Sabradoxas  
las sagazes Sabradoxas  
felizes en conquistax  
felizes en conquistax  
en conquistax  
en conquistax:

---

---

# finis

Journal

Die erste Expedition  
I. Expedition  
II. Expedition  
III. Expedition  
IV. Expedition  
V. Expedition  
VI. Expedition  
VII. Expedition  
VIII. Expedition  
IX. Expedition  
X. Expedition

Index

de pueris  
de pueris  
de pueris

12000 27198